

Installation and User Instructions

⚠️ **WARNING** Risk of Fire or Electric Shock

- Disconnect power at the circuit breaker(s) or disconnect switch(es) before installing or servicing.
- Installation and/or wiring must be in accordance with national and local electrical code requirements.
- Use **COPPER** conductors **ONLY**.

NOTICE

- No user-serviceable parts.
- The internal battery requires up to 30 minutes to charge. If the battery is not charged and power is lost, schedule information may have to be re-configured.

Features

- 7-Day Control Schedule
- Up to 7 ON and 7 OFF Events per day
- Works with multiple load types including: incandescent, compact fluorescent, HID, motors, and heaters
- Available in White, Ivory, and Light Almond

Ratings

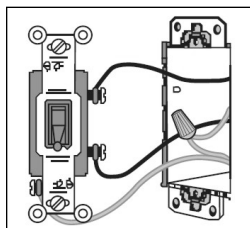
- All Ratings 125 VAC, 60 Hz
- 15 A / 1875 W Resistive / Heater
- 15 A, General Purpose
- 8 A / 1000 W Tungsten
- 8 A / 1000 VA Inductive / STD Ballast
- 500 VA Electronic Ballast
- 1/4 HP Motor

Leads

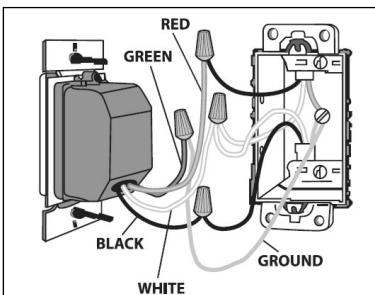
- Black = Line
- White = Neutral
- Red = Load
- Green = Ground

Installation Instructions

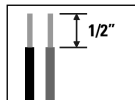
1. Remove wall plate and disconnect existing light switch.
2. Make sure both "hot" and "neutral" wires are present in the junction box. If both wires are not present, additional wiring will be necessary before installation can be completed.



3. Connect red timer wire to wire from fixture using wire connector.
4. Connect black timer wire to the "hot" (usually black or red) wire in junction box using wire connector.



5. Cut white wire in junction box (or open splice) and strip 1/2" of insulation on both wires.



Electronic 7-Day In-Wall Time Switch



6. Connect white timer wire to white wires in junction box using wire connector.
7. If the wall switch you are replacing had separate grounding conductors connected to the GREEN screw on the switch, make sure to connect these to the green wire from the timer with a wire connector.
8. Check that all wire connections are secure.
9. Place all wires inside junction box.
10. Fit timer into junction box and install using two (2) mounting screws (furnished).
11. Reconnect the electrical power.

Setting the Clock

1. Press and **HOLD** the **CLK** (Clock) button.
2. Press the **DAY** button until the display shows the current day.
3. Press the **HOUR** button until the display shows the current hour.
4. Press the **MIN** (Minute) button until the display shows the current minute.

Setting Programs

1. Press the **PROG** (Program) button once. The display will look as shown at the right. You will now set up the time in which you want your device turned ON. The number 1 in the lower left hand corner indicates that you are now programming **EVENT 1**.
2. Press the **DAY** button repeatedly until the display shows the day(s) when you want the timer to turn on. The options are:
 - All days of the week (MO TU WE TH FR SA SU)
 - Individual days of the week (MO etc.)
 - Weekdays only (MO TU WE TH FR)
 - Weekends only (SA SU)
3. Press the **HOUR** and **MIN** (Minute) buttons to set the time when you want the timer to turn on.
4. Press the **PROG** (Program) button again. The display reads as shown at the right.



5. Repeat Steps 2-3 to set the OFF time for Event 1.
 - You can repeat the ON and OFF programming procedures outlined above for up to 7 events, as needed.
 - Do not set ON / OFF events within 30 minutes or less from one another if you are going to use the timer in the Random Mode. The Random Mode interval is \pm 30 minutes from the programmed times, and programs set too close together may overlap one another.
6. When programming is complete, press the **CLK** (Clock) button to display the current time.

Reviewing Events Programmed

1. In the current time display, press the **PROG** (Program) button repeatedly to check your settings.
2. When finished, press the **CLK** (Clock) button to return the display to the time of day.

Clearing (Deleting) an Event

1. Press the **PROG** (Program) button as many times as necessary to locate the setting you want to clear.
2. Press and hold the **MODE** button.
3. Press the **PROG** button to clear the setting.
4. When finished, press the **CLK** (Clock) button to return the display to the time of day.

Operating the Time Switch

Press the **MODE** button repeatedly to set the timer to Automatic, Random or Manual mode.

NOTE: For the time switch to run programmed events, it must be set to "AUTO" or "RDM" (Random) mode.

NOTE: After setting events, the timer may turn on the load if you press the **MODE** button.

- **AUTO** — runs all events automatically, according to the schedule you have set. The word "AUTO" appears in the display.
- **RDM (Random)** — runs all events in a RANDOM mode. This is a security feature in which ON and OFF times randomly differ \pm 30 minutes from the programmed times, creating a more "lived-in" look. The word "RDM" appears in the display.
- **MANUAL** — turns ON and OFF only when the user presses the **ON** or **OFF** button. The display is blank, showing neither RDM or AUTO.

Overriding Timer Settings

The **ON** or **OFF** buttons override the current programmed events. To override the current program (either **ON** or **OFF**), press the **ON** or **OFF** button.

NOTE: If the timer is not in "Manual" mode, it will obey the next programmed event. This allows the user to manually turn a light on and allow the program to shut the light back off at a preset time.

Resetting the Timer

In case of an operational failure of the timer, press the **RESET** button to clear all settings and restart.

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

If within the warranty period specified, this product fails due to a defect in material or workmanship, Intermatic Incorporated will repair or replace it, at its sole option, free of charge. This warranty is extended to the original household purchaser only and is not transferable. This warranty does not apply to: (a) damage to units caused by accident, dropping or abuse in handling, acts of God or any negligent use; (b) units which have been subject to unauthorized repair, opened, taken apart or otherwise modified; (c) units not used in accordance with instructions; (d) damages exceeding the cost of the product; (e) sealed lamps and/or lamp bulbs, LED's and batteries; (f) the finish on any portion of the product, such as surface and/or weathering, as this is considered normal wear and tear; (g) transit damage, initial installation costs, removal costs, or reinstallation costs.

INTERMATIC INCORPORATED WILL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY MODIFIED TO EXIST ONLY AS CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY, AND SHALL BE OF THE SAME DURATION AS THE WARRANTY PERIOD STATED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty service is available by either (a) returning the product to the dealer from whom the unit was purchased or (b) completing a warranty claim online at www.intermatic.com.

This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. For warranty service go to: <http://www.intermatic.com> or call 815-675-7000.

INTERMATIC INCORPORATED, SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698

Instructions d'installation et mode d'emploi

⚠️ **AVERTISSEMENT** Risque d'incendie ou de choc électrique

- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- L'installation et/ou le câblage doivent être conformes aux exigences du code de l'électricité en vigueur.
- Utiliser Conducteurs en CUIVRE UNIQUEMENT.

AVIS

- Aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- La batterie interne nécessite jusqu'à 30 minutes pour se recharger. En cas de coupure de courant alors que la batterie est déchargée, il peut être nécessaire de reprogrammer le calendrier.

Caractéristiques

- Calendrier de programmation sur 7 jours
- Jusqu'à 7 événements ON et 7 OFF par jour
- Compatible avec divers types de charge, notamment : incandescent, fluorescent compact, HID, moteurs et radiateurs
- Proposée en blanc, ivoire et amande clair

Données techniques

- Toutes caractéristiques sous 125 V c.a., 60 Hz.
- 15 A / 1875 W résistif / radiateur
- 15 A usage général
- 8 A / 1000 W tungstène
- 8 A / 1000 VA inductif / ballast STD
- 500 VA ballast électronique
- Moteur 1/4 HP

Fils

- Noir = ligne
- Blanc = neutre
- Rouge = charge
- Vert = terre

Instructions d'installation

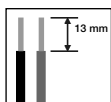
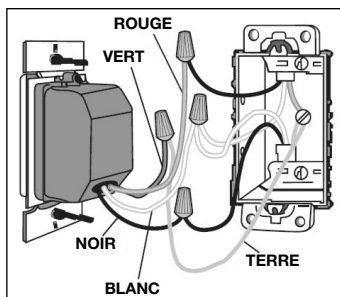
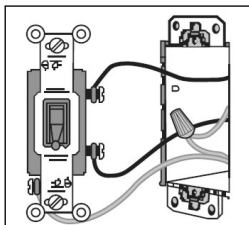
1. Déposer la plaque murale et débrancher l'interrupteur d'éclairage existant.

2. Vérifier qu'il y a à la fois un fil de phase et un fil de neutre dans la boîte de dérivation. S'il n'y a pas ces deux fils, il peut être nécessaire de tirer des câbles supplémentaires avant de pouvoir effectuer l'installation.

3. Raccorder le fil de minuterie rouge au provenant du luminaire à l'aide d'une marette.

4. Raccorder le fil noir de la minuterie au fil de phase (généralement noir ou rouge) trouvé dans la boîte de dérivation à l'aide d'une marette.

5. Couper le fil blanc dans la boîte de dérivation (ou ouvrir l'épissure) et dénuder 13 mm d'isolant environ sur les deux fils.



Minuterie électronique encastrée 7 jours



6. Raccorder le fil blanc de la minuterie aux fils blancs trouvés dans la boîte de dérivation à l'aide d'une marette.
7. Si l'interrupteur mural remplacé comportait des conducteurs de terre séparés raccordés à sa vis VERTE, veiller à bien raccorder ces conducteurs au fil vert de la minuterie à l'aide d'une marette.
8. Vérifier que tous les fils sont solidement raccordés.
9. Placer tous les fils à l'intérieur de la boîte de dérivation.
10. Placer la minuterie dans la boîte de dérivation et l'attacher à l'aide de deux (2) vis de fixation fournies.
11. Rétablir l'alimentation électrique.

Régler l'horloge

1. TENIR la touche CLK (HORLOGE) enfoncée.
2. Appuyer sur la touche DAY (JOUR) jusqu'à afficher le jour courant.
3. Appuyer sur la touche HOUR (HEURE) jusqu'à afficher l'heure courante.
4. Appuyer sur la touche MIN (MINUTES) jusqu'à afficher les minutes courantes.

Configurer les programmes

1. Appuyer une fois sur la touche PROG (PROGRAMME). L'affichage est semblable à l'illustration ci-contre.



Régler à présent l'heure à laquelle l'appareil doit être mis en MARCHÉ (ON).

Le nombre 1 en bas à gauche indique qu'il s'agit de la programmation de l'ÉVÈNEMENT 1.

2. Appuyer de façon répétée sur la touche DAY (JOUR) jusqu'à afficher les jours où la minuterie doit s'activer. Les choix sont les suivants :

- Tous les jours de la semaine (MO TU WE TH FR SA SU) (lun mar mer jeu ven sam dim)
- Jours individuels de la semaine (MO etc.)
- Jours de semaine seulement (MO TU WE TH FR) (lun mar mer jeu ven)
- Fins de semaine seulement (SA SU) (sam dim)

3. Appuyer sur les touches HOUR (HEURE) et MIN (MINUTES) pour régler laquelle la minuterie doit s'activer.



4. Appuyer de nouveau sur la touche PROG (PROGRAMME). L'affichage est semblable à l'illustration ci-contre.

- Répéter les étapes 2 et 3 pour régler l'heure d'arrêt (OFF) de l'évènement 1.
 - Il est possible de programmer jusqu'à 7 évènements ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) comme décrit ci-dessus.
 - Ne pas programmer un évènement ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) à 30 minutes ou moins d'un autre si la minuterie doit être utilisée en mode RDM (ALÉATOIRE). L'intervalle du mode aléatoire est de ± 30 minutes par rapport aux heures programmées et des programmes configurés trop près l'un de l'autre peuvent se recouvrir.
- Lorsque la programmation est terminée, appuyer sur la touche CLK (HORLOGE) pour afficher l'heure courante.

Examiner les évènements programmés

- Dans l'affichage de l'heure courante, appuyer de façon répétée sur la touche PROG (PROGRAMME) pour vérifier les réglages.
- Pour finir, appuyer sur la touche CLK (HORLOGE) pour revenir à l'affichage de l'heure de la journée.

Effacer (supprimer) un évènement

- Appuyer sur la touche PROG (PROGRAMME) autant de fois que nécessaire pour atteindre le réglage à supprimer.
- Tenir la touche MODE enfoncée.
- Appuyer sur la touche PROG (PROGRAMME) pour supprimer l'évènement.
- Pour finir, appuyer sur la touche CLK (HORLOGE) pour revenir à l'affichage de l'heure de la journée.

Utiliser la minuterie

Appuyer de façon répétée sur la touche MODE pour mettre la minuterie en mode automatique, aléatoire ou manuel.

REMARQUE : Pour que la minuterie exécute les évènements programmés, elle doit être en mode « AUTO » (AUTOMATIQUE) ou « RDM » (ALÉATOIRE).

REMARQUE : Une fois les évènements configurés, la charge peut être activée en appuyant sur le bouton MODE de la minuterie.

- AUTO (AUTOMATIQUE)** — exécute tous les évènements automatiquement suivant le calendrier fixé. Le terme « AUTO » s'affiche à l'écran.
- RDM (ALÉATOIRE)** — exécute tous les évènements dans un mode aléatoire. Il s'agit d'une fonctionnalité de sécurité par laquelle les heures ON (MARCHE) et OFF (ARRÊT) s'écartent de façon aléatoire de ± 30 minutes des heures programmées, pour créer un effet plus « habité ». Le terme « RDM » s'affiche à l'écran.
- MANUAL (MANUEL)** — commande la marche et l'arrêt uniquement lorsque l'utilisateur appuie sur les touches ON (MARCHE) et OFF (ARRÊT). L'écran n'affiche rien, ni RDM ni AUTO.

Priorité manuelle sur les réglage de la minuterie

Les touches ON (MARCHE) et OFF (ARRÊT) ont priorité sur les évènements programmés en cours.

Pour exécuter une commande (marche ou arrêt) à la place du programme en cours, appuyer sur la touche ON ou OFF.

REMARQUE : Si la minuterie n'est pas en mode manuel, elle exécutera l'évènement programmé suivant. Cela permet à l'utilisateur d'allumer manuellement un lampe et de laisser le programme l'éteindre à l'heure fixée.

Réinitialiser la minuterie

- En cas de défaillance de fonctionnement de la minuterie, appuyer sur la touche RESET (RÉINITIALISER) pour effacer tous les réglages et redémarrer.

GARANTIE LIMITÉE UN AN

Si, dans la période de garantie spécifiée, ce produit tombait en panne dû à un vice de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated le réparera ou le changera, à sa seule discrétion, et ce gratuitement. La présente garantie s'étend à l'acheteur particulier initial uniquement et n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages au dispositif causés par un accident, une chute ou une mauvaise manipulation, une catastrophe naturelle ou une utilisation négligente; (b) aux dispositifs soumis à des réparations non autorisées, qui ont été ouverts, démontés ou modifiés de quelque manière; (c) aux dispositifs qui n'ont pas été utilisés conformément aux instructions; (d) aux dommages dépassant le coût du produit; (e) aux lampes scellées et/ou aux ampoules, aux LED et aux piles; (f) à la finition de l'une des parties du dispositif, telle que la surface ou les caractéristiques de résistance aux intempéries, ce qui est considéré comme de l'usure normale; (g) aux dommages causés par le transport, aux coûts d'installation initiale, aux coûts de démontage ou de remontage.

INTERMATIC INCORPORATED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIE D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT MODIFIÉES AUX PRÉSENTES POUR EXISTER UNIQUEMENT TELLES QUE COMPRISSES DANS LA GARANTIE LIMITÉE, ET AURONT LA MÊME DURÉE QUE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITES DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS.

Le recours à la présente garantie se fait soit (a) par renvoi du produit au vendeur auprès duquel il a été acheté, soit (b) en remplissant le formulaire de réclamation sur le site Web www.intermatic.com.

La présente garantie est offerte par : Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Pour recourir à la garantie, aller à : <http://www.intermatic.com> ou composer le 815-675-7000.

INTERMATIC INCORPORATED, SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698

Instrucciones de instalación y para el usuario

⚠️ ADVERTENCIA Riesgo de incendio o descarga eléctrica

- Desconecte la energía desde los disyuntores o desde los interruptores antes de realizar la instalación o el mantenimiento.
- La instalación y el cableado se deben realizar de acuerdo con los requisitos del Código Eléctrico Nacional y Local.
- Use SÓLO conductores de COBRE.

AVISO

- No contiene piezas a las que le pueda realizar mantenimiento.
- La batería interna requiere hasta 30 para cargarse. Si la batería no está cargada y se produce un corte de energía, es posible que se deba volver a configurar la información de programación.

Características

- Programa de control de 7 días
- Hasta 7 eventos de ENCENDIDO y de APAGADO por día
- Funciona con múltiples tipos de carga, entre ellas: incandescente, fluorescente compacta, HID, motores y calentadores
- Disponible en blanco, marfil y almendra claro

Clasificaciones

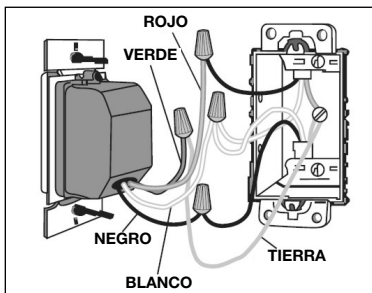
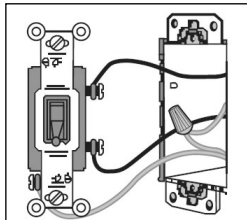
- Todas las clasificaciones, 125 V CA, 60 Hz
- 15 A / 1875 W resistivo / calentador
- 15 A propósito general
- 8 A / 1000 W tungsteno
- 8A / 1000 VA Inductivo / Balastro estándar
- 500 VA balastro electrónico
- Motor de 1/4 HP

Conductores

- Negro = Línea
- Blanco = Neutro
- Rojo = Carga
- Verde = Tierra

Instrucciones de instalación

1. Retire la placa de la pared y desconecte el interruptor de luz actual.
2. Asegúrese de que los cables "con electricidad" y "neutros" se encuentren en la caja de empalmes. Si no se encuentra ninguno de ellos, será necesario colocar cableado adicional antes de completar la instalación.
3. Conecte el cable rojo del temporizador desde la luminaria con el conector de cables.
4. Conecte el cable negro del temporizador al cable "con electricidad"



(normalmente negro o rojo) en la caja de empalmes utilizando el conector de cables.

Interruptor temporizador electrónico de 7 días empotrado en la pared



5. Corte el cable blanco en la caja de empalmes (o empálmelos) y quite 1,3 cm de revestimiento en ambos cables.
6. Conecte el cable blanco del temporizador a los cables blancos de la caja de empalmes con el conector de cables.
7. Si el interruptor de pared que está reemplazando tiene conductores de conexión a tierra por separado conectados al tornillo VERDE del interruptor, asegúrese de conectarlos al cable verde desde el temporizador con un conector de cables.
8. Revise que todos las conexiones de cables estén firmes.
9. Coloque todos los cables al interior de la caja de empalmes.
10. Coloque el temporizador en la caja de empalmes e instale con dos (2) tornillos de montaje (se proporcionan).
11. Vuelva a conectar la energía eléctrica.

Ajuste del reloj

1. MANTENGA presionado el botón CLK (RELOJ).
2. Presione el botón DAY (DÍA) hasta que la pantalla muestre el día actual.
3. Presione el botón HOUR (HORA) hasta que la pantalla muestre la hora actual.
4. Presione el botón MIN (MINUTO) hasta que la pantalla muestre el minuto actual.

Ajuste de los programas

1. Presione el botón PROG (PROGRAMA) button once. La pantalla se verá como se muestra a la derecha. Podrá configurar la hora en la cual desea que el dispositivo quede en posición ON (ENCENDIDO). El número 1 en la esquina inferior izquierda indica que está programando el EVENTO 1.
2. Presione el botón DAY varias veces hasta que la pantalla muestre los días en que desea que se encienda el temporizador. Las opciones son las siguientes:
 - Todos los días de la semana (MO TU WE TH FR SA SU) (LU MA MI JU VI SA DO)
 - Días individuales de la semana (LU, etc.)
 - Solo los días de semana (MO TU WE TH FR) (LU MA MI JU VI)
 - Solo los fines de semana (SA SU) (SA DO)
3. Presione los botones de HOUR y MIN para ajustar la hora en que desea que se encienda el temporizador.
4. Presione el botón PROG button once. La pantalla se leerá como se muestra a la derecha.

- Repita los pasos 2 a 3 para ajustar la hora de OFF (APAGADO) para el Evento 1.
 - Puede repetir los procedimientos de programación de ENCENDIDO y APAGADO que se indican anteriormente para hasta 7 eventos, según sea necesario.
 - No ajuste los eventos ON / OFF (ENCENDIDO y APAGADO) dentro de 30 minutos o menos uno del otro si va a usar el temporizador en modo RDM (Aleatorio). El intervalo del modo Aleatorio es de ± 30 minutos desde las horas programadas, y los programas ajustados demasiado cerca se pueden superponer entre sí.
6. Cuando complete la programación, presione el botón **CLK** para mostrar la hora actual.

Revisión de eventos programados

- En la pantalla de hora actual, presione el botón **PROG** (PROGRAMA) varias veces para revisar los ajustes.
- Cuando termine, presione el botón **CLK** (RELOJ) para volver a la pantalla de hora del día.

Borrado (eliminación) de un evento

- Presione el botón **PROG** (PROGRAMA) cuantas veces sea necesario para ubicar el ajuste que desea borrar.
- Mantenga presionado el botón **MODE** (MODO).
- Presione el botón **PROG** button to clear the setting.
- Cuando termine, presione el botón **CLK** (RELOJ) para volver a la pantalla de hora del día.

Operación del interruptor temporizador

Presione el botón **MODE** (MODO) varias veces para ajustar el temporizador a modo Automático, Aleatorio o Manual.

NOTA: Para que el interruptor temporizador ejecute los eventos programados, se debe ajustar en modo "AUTO" (AUTOMÁTICO) o "RDM" (ALEATORIO).

NOTA: Después de ajustar los eventos, es posible que el temporizador encienda la carga si presiona el botón **MODE**.

- AUTO:** ejecuta todos los eventos automáticamente, según el programa que haya ajustado. La palabra "AUTO" aparece en la pantalla.
- RDM:** ejecuta todos los eventos de modo ALEATORIO. Esta es una característica de seguridad en la cual las horas de ON y OFF varían de manera aleatoria ± 30 minutos desde las hora programadas, lo cual crea una apariencia más "habitada". La palabra "RDM" aparece en la pantalla.
- MANUAL:** ENCIENDE y APAGA solo cuando el usuario presione el botón **ON** u **OFF**. La pantalla está en blanco, no muestra RDM ni AUTO.

Transferencia de los ajustes del temporizador

Los botones **ON** u **OFF** transfieren los eventos programados actuales.

Para transferir el programa actual (ya sea **ON** u **OFF**), presione el botón **ON** u **OFF**.

NOTA: Si el temporizador no está en modo "Manual", obedecerá al siguiente evento programado. Esto permite al usuario encender una luz manualmente y permite al programa apagar la luz a una hora predeterminada.

Restablecimiento del temporizador

En caso de una falla operacional del temporizador, presione el botón **RESET** (REINICIALIZAR) para borrar todos los ajustes y reiniciar.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si dentro del período de garantía especificado, este producto presenta fallas a causa de defectos en los materiales o en la mano de obra, Intermatic Incorporated lo reparará o lo reemplazará, a su exclusivo criterio, sin cargo. Esta garantía se extiende solo al comprador doméstico original y no es transferible. Esta garantía no se aplica a: (a) daño a las unidades causado por accidente, caída o uso indebido en su manipulación, casos fortuitos o cualquier uso negligente; (b) unidades que hayan sido reparadas, abiertas, desmontadas o modificadas de otra forma sin autorización; (c) unidades que no se hayan usado de acuerdo con las instrucciones; (d) daños que excedan el costo del producto; (e) focos o bombillas sellados, LED y baterías; (f) el acabado de cualquier parte del producto, como la superficie o la alteración por exposición a la intemperie, puesto que se considera como desgaste natural; (g) daño en el transporte, costos de instalación inicial, costos de retiro o costos de reinstalación.

INTERMATIC INCORPORATED NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, POR MEDIO DEL PRESENTE QUEDAN MODIFICADAS PARA TENER VALIDEZ SOLO COMO SE INDICA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA Y TENDRÁN LA MISMA DURACIÓN QUE EL PERÍODO DE GARANTÍA ESTIPULADO ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO.

Este servicio de garantía está disponible ya sea (a) si se devuelve el producto al proveedor donde se compró la unidad o (b) si se completa una reclamación de garantía en línea en www.intermatic.com.

Este producto tiene garantía de: Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Para obtener servicios de garantía, ingrese a: <http://www.intermatic.com> o llame al 815-675-7000.

INTERMATIC INCORPORATED, SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698